

**COMMUNITY CONGREGATIONAL CHURCH
OF CHULA VISTA
UNITED CHURCH OF CHRIST**



**WORSHIP SERVICE
9:30AM**

**Community Congregational Church of Chula Vista
United Church of Christ
November 1, 2026
Communion Sunday and
All Saints Sunday**

***No matter who you are or where you are on life's journey,
you are welcome here!***

276 F St. Chula Vista, Ca 91910

Welcome!

Mabuhay!

Bienvenidos!

We welcome you in the name of the still speaking God!
We invite all ***guests*** to please **PRINT** their name and contact info
on the ***“Information Card”*** in the pew rack and place the card
in the offering plate. Anyone with a prayer request,
please put it on the ***“Information Card”***
and place it in the offering plate.
If you need assistance, please ask our Greeters.

Church Staff and Contact List

(619) 422-9263

www.chulavistachurch.com

Email: churchsecretary@chulavistachurch.com

Rev. Victoria Freiheit- Senior Minister

Lionel Jasmin- Minister of Music

Kim Appleget- Pre-school Director

Erika Dennis- Prayer Chain Coordinator

Sylvia Campbell- Event Coordinator

Corinne McCall- Financial Secretary

Rod Nickels- Custodian

Louise Lopez- Office Secretary

Audio Visual Team- Kevin Hewitt, Ko Tangen, Jerry May

Donna Purificacion - Director of Christian Education

Jerry May- Moderator

Belen Hebreo- Vice Moderator

Chris Dunn- Coffee Hour

Reuben Barrera- Head Usher

Greeters: Erika Dennis

**Community Congregational Church of Chula Vista
United Church of Christ
November 1, 2026**

Communion Sunday and All Saints Sunday

Thought Before Worship: “O God of every nation, teach us to see that questions of politics and policy are also questions of faith.” *William Willimon*

Prelude: Lionel Jasmin and Gabriel Jasmin

Candle Lighting:

Welcome and Announcements: Rev. Victoria Freiheit

Stewardship Moment Belen Hebreo

Liturgist: Chris Dunn

***Gathering Music:**

- 1. We are Marching in the Light of God**
- 2. Lord, I Lift Your Name**
- 3. It's A Great Day**

Opening Prayer: Rev. Victoria

Our Motto: “No matter who you are, or where you are on life's journey,
you are welcome here!”

***Hymn:** Come Now, Almighty God NCH p. 275 All verses

Remembrance of recent deaths: (Please say in Unison)

**Reuben and Vase Atuatasi, Jud Browder, Dorothy Forrest, Sandy Grindle,
Lynn Prince, Mercy Parajinog and Jim Thompson.**

Litany and Prayers of Remembrance Chris Dunn

One: Blessed are the dead who from now on die in Christ.

All: They will rest from their labors, for their deeds follow them.

One: We believe that Jesus died and rose again,

All: And, through Jesus, God will bring with him those who died.

One: Jesus said, “In my Father's house there are many dwelling places. I go to prepare a place for you.

All: I will not leave you orphaned; I am coming to you.

One: The Advocate, the Holy Spirit, will teach you everything.

All: Peace, I leave with you, my peace I give to you. Do not let your heart be troubled, and do not be afraid.

One: I am the resurrection and the life. Those who believe in me, will never die.”

All: The souls of the righteous are in the hand of God and no torment will ever touch them.

One: They are at peace and their hope is full of immortality.

All: Because God tested them and found them worthy. Amen.

***Hymn:** **For All the Saints** Red p. 614 v. 1, 2, 5, 6

Choir Communion Anthem: Come Into God's Embrace

accompanied by our artist in residence Christine Ogden, flautist

and Gabriel Jasmin, pianist

music by Mary McDonald

words by Herb from Bach

Children's Time:

Rev. Victoria

Scripture: Philippians 1 and Matthew 27
Included in Sermon

Sermon: For All the Saints

Prayers of the People, Pastoral Prayer and Lord's Prayer Rev. Victoria

Prayer of Confession: (Unison) Chris Dunn

Forgive, O God, our constant demanding: demanding of ourselves more than we have the right to expect, demanding of others a perfection we ourselves cannot attain, demanding of You the fulfillment of our every whim and desire.

Assurance of Pardon: from John Calvin Chris Dunn

Christ came into the world to save sinners. Let us believe therefore, that when we ask God's mercy in the name of our Lord Jesus, and when we sincerely forgive our neighbors, our Lord forgives us, and through the faith we have in Jesus Christ, our hearts are cleansed. Amen.

COMMUNION Rev. Victoria

God be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to God.

Let us give thanks to God most High.

It is right to give God thanks and praise.

Holy God, our loving creator, close to us as breathing and distant as the farthest star, we thank you for your constant love for all you have made.

We thank you for all that sustains life, for all people of faith in every generation who have given themselves to your will, and especially for Jesus Christ, whom you have sent from your own being as our Savior.

We praise you for Christ's birth, life, death, and resurrection, and for the calling forth of your church for its mission in the world. Gifted by the presence of your Holy Spirit, we offer ourselves to you as we unite our voices with the entire family of your faithful people everywhere:

Holy, holy, holy God of love and majesty, the whole universe speaks of your glory, O God Most High. Blessed is the one who comes in the name of our God! Hosanna in the highest!

WORDS OF INSTITUTION

Rev. Victoria

SHARING THE BREAD AND CUP

Come down the center aisle to receive Communion by Intinction, then return to your seat by the outer aisles. If you prefer to remain seated, we will bring communion to you.

PRAYER OF THANKSGIVING

Rev. Victoria

We give thanks Almighty God that you have refreshed us at your table by granting us the presence of Jesus Christ. Strengthen our faith, increase our love for one another, and send us forth into the world in courage and peace, rejoicing in the power of the Holy Spirit; through Jesus Christ our Savior. Amen.

Call to Offering: Unison

Chris Dunn

O God, we come to your table with gifts—gifts of ourselves, gifts of risk, gifts of newness, and gifts of trust. We thank you for the chance to give, and we pray that we and all whom our gifts bless will never be the same. Amen.

Offertory:

Lionel Jasmin and Gabriel Jasmin

***Doxology: *Praise God from whom all blessings flow;
Praise God, all creatures here below;
Praise God for all that love has done;
Creator, Christ, and Spirit One.***

Prayer of Dedication: Unison

Chris Dunn

Generous God, these gifts are from the hearts of our church. We do not offer them for status or recognition. We offer them for love, justice, and community. Keep our treasure and our hearts aligned as we use these gifts for your ministry. Amen.

Preludio:

Lionel Jasmin y Gabriel Jasmin

Encendido de velas:

Bienvenida y anuncios:

Rev. Victoria Freiheit

Momento de mayordomía:

Belen Hebreo

Liturgista:

Chris Dunn

*Música de bienvenida:

1. We are Marching in the Light of God
2. Lord, I Lift Your Name
3. It's A Great Day

Oración de apertura:

Rev. Victoria

Nuestro lema: “¡No importa quién seas, ni en qué etapa de tu camino por la vida te encuentres, aquí eres bienvenido/a!”

***Himno:** Come Now, Almighty God (NCH, pág. 275) – Todas las estrofas

Recuerdo de los fallecimientos recientes: (Por favor, digan al unísono)

**Reuben y Vase Atuatasi, Jud Browder, Dorothy Forrest, Sandy Grindle,
Lynn Prince, Mercy Parajinog y Jim Thompson.**

Letanía y oraciones de recuerdo:

Chris Dunn

Uno: Bienaventurados los muertos que de ahora en adelante mueren en Cristo.

Todos: Descansarán de sus trabajos, pues sus obras les acompañan.

Uno: Creemos que Jesús murió y resucitó,

Todos: Y, por medio de Jesús, Dios traerá consigo a quienes han muerto.

Uno: Jesús dijo: “En la casa de mi Padre hay muchas moradas. Voy a preparar un lugar para ustedes”.

Todos: No los dejaré huérfanos; volveré a ustedes.

Uno: El Defensor, el Espíritu Santo, les enseñará todo.

Todos: La paz les dejo, mi paz les doy. No se turbe su corazón, ni tengan miedo.

Uno: Yo soy la resurrección y la vida. Quien cree en mí, nunca morirá”.

Todos: Las almas de los justos están en la mano de Dios y ningún tormento las tocará jamás.

Uno: Están en paz y su esperanza está llena de inmortalidad.

Todos: Porque Dios los puso a prueba y los halló dignos. Amén.

***Himno:** Por todos los santos (For All the Saints) – Libro rojo, pág. 614, estrofas 1, 2, 5, 6

Himno de comunión (coro): Ven al abrazo de Dios (Come Into God's Embrace)

acompañado por nuestra artista residente Christine Ogden, flautista,
y Gabriel Jasmin, pianista
música de Mary McDonald
letra de Herb (basada en Bach)

Momento para los niños:

Rev. Victoria

Lecturas bíblicas: Filipenses 1 y Mateo 27 Incluidas en el sermón

Sermón: Por todos los santos

Oraciones de la congregación, oración pastoral y Padre Nuestro:

Rev. Victoria

Oración de confesión: (Al unísono)

Chris Dunn

Perdónanos, oh Dios, por nuestras constantes exigencias: exigirnos a nosotros mismos más de lo que tenemos derecho a esperar; exigir a los demás una perfección que nosotros mismos no podemos alcanzar; y exigirte a Ti que cumplas cada uno de nuestros caprichos y deseos.

Declaración de perdón: (basada en Juan Calvino)

Chris Dunn

Cristo vino al mundo para salvar a los pecadores. Por tanto, creamos que, cuando pedimos la misericordia de Dios en el nombre de nuestro Señor Jesús, y cuando perdonamos sinceramente a nuestro prójimo, nuestro Señor nos perdona; y, mediante la fe que tenemos en Jesucristo, nuestros corazones son purificados. Amén.

COMUNIÓN

Rev. Victoria

Que Dios esté con ustedes.

Y también contigo.

Eleven sus corazones.

Los elevamos a Dios.

Demos gracias a Dios Altísimo.

Es justo dar gracias y alabanza a Dios.

Dios santo, nuestro amoroso Creador —tan cercano a nosotros como nuestra propia respiración, y tan distante como la estrella más lejana—, te damos gracias por tu amor constante hacia todo lo que has creado.

Te damos gracias por todo lo que sostiene la vida, por todas las personas de fe de cada generación que se han entregado a tu voluntad, y especialmente por Jesucristo, a quien enviaste desde tu propio ser como nuestro Salvador.

Te alabamos por el nacimiento, la vida, la muerte y la resurrección de Cristo, y por el llamado a tu iglesia para cumplir su misión en el mundo. Bendecidos por la presencia de tu Espíritu Santo, nos ofrecemos a ti mientras unimos nuestras voces a las de toda la familia de tu pueblo fiel en todas partes:

¡Santo, santo, santo, Dios de amor y majestad! El universo entero proclama tu gloria, oh Dios Altísimo.

¡Bendito el que viene en nombre de nuestro Dios! ¡Hosanna en las alturas!

PALABRAS DE LA INSTITUCIÓN

Rev. Victoria

COMPARTIR EL PAN Y LA COPA**ORACIÓN DE ACCIÓN DE GRACIAS**

Rev. Victoria

Te damos gracias, Dios Todopoderoso, porque nos has renovado en tu mesa al concedernos la presencia de Jesucristo. Fortalece nuestra fe, aumenta nuestro amor mutuo y envíanos al mundo con valentía y paz, regocijándonos en el poder del Espíritu Santo; por medio de Jesucristo, nuestro Salvador. Amén.

Llamado a la ofrenda: (Todos juntos)

Chris Dunn

Oh Dios, venimos a tu mesa con ofrendas: ofrendas de nosotros mismos, ofrendas que implican riesgo, ofrendas de novedad y ofrendas de confianza. Te damos gracias por la oportunidad de dar, y oramos para que nosotros, así como todos aquellos a quienes nuestras ofrendas bendicen, no volvamos a ser los mismos. Amén.

Ofertorio:

Lionel Jasmin y Gabriel Jasmin

***Doxología: Alaben a Dios, de quien provienen todas las bendiciones;
Alaben a Dios, todas las criaturas aquí en la tierra;
Alaben a Dios por todo lo que el amor ha realizado;
Creador, Cristo y Espíritu, uno solo.**

Oración de dedicación: (Todos juntos)

Chris Dunn

Dios generoso, estas ofrendas provienen de los corazones de nuestra iglesia. No las entregamos buscando estatus ni reconocimiento.

***Himno final:**

Precious Lord, Take My Hand (Señor precioso, toma mi mano) – NCH, pág. 472 –

Todas las estrofas

***Bendición:**

Rev. Victoria

Formen un círculo

Let There Be Peace on Earth (Que haya paz en la Tierra)

Que haya paz en la Tierra y que comience conmigo.
Que haya paz en la Tierra, la paz que estaba destinada a ser.
Con Dios como nuestro Creador, todos somos una sola familia.
Caminemos unos con otros en perfecta armonía.
Que la paz comience conmigo; que este sea el momento, ahora.
Con cada paso que doy, que este sea mi voto solemne:
Aprovechar cada instante y vivir cada momento.
Con paz eterna; que haya paz en la Tierra, y que comience conmigo.

Postludio:

Lionel Jasmin y Gabriel Jasmin

“Por todos los santos”

Nos encanta celebrar los días de ciertos santos, como el Día de San Patricio o el día de la bendición de los animales de San Francisco. A lo largo de los años, la Iglesia católica ha designado a determinadas personas como santos. Sin embargo, nosotros tenemos una visión más amplia de lo que significa ser santo, que va más allá de aquellos a quienes la Iglesia católica ha conferido tal distinción.

En primer lugar, Jesús no llamó “santo” a ninguna persona en particular durante su ministerio terrenal. No obstante, el autor del Evangelio de Mateo relata en el capítulo 27 que, cuando Jesús clamó a gran voz y entregó su espíritu, ocurrieron varios sucesos: “El velo del templo se rasgó en dos, la tierra tembló, las rocas se partieron, los sepulcros se abrieron y muchos cuerpos de santos que habían dormido resucitaron; y saliendo de los sepulcros, después de la resurrección de Jesús, entraron en la santa ciudad y se aparecieron a muchos”.

El Nuevo Testamento emplea el término «santo» (derivado de la palabra griega *hagios*, que significa “aquel que es santo” o “apartado”) para referirse a todos los creyentes vivos que han depositado su fe en Jesús. El apóstol Pablo se dirigía con frecuencia a comunidades cristianas enteras —como las iglesias de Corinto o Filipos— llamándolas “santos”. En términos bíblicos, ser santo es una condición otorgada por Dios, mediante su gracia, a todo cristiano; no se trata de un honor concedido a posteriori.

Algunos ejemplos del uso que hace Pablo del término “santos” —refiriéndose a los creyentes en Jesús que siguen sus enseñanzas— son: Filipenses 4:21: “Saludad a cada uno de los santos en Cristo Jesús”. Y 1 Corintios 1:2: “A la iglesia de Dios que está en Corinto, a los santificados en Cristo Jesús, llamados a ser santos junto con todos los que en cualquier lugar invocan el nombre de nuestro Señor Jesucristo... Gracia y paz a vosotros”.

También se hace mención de los santos en el Antiguo Testamento: Proverbios 2:8 señala que el Señor otorga sabiduría, “guardando las sendas de la justicia y preservando el camino de sus santos”. Asimismo, en 2 Crónicas 6:41 leemos: “Que tus sacerdotes, oh Señor Dios, se revistan de salvación, y que tus santos se regocijen en tu bondad”. Notarán que, en versiones posteriores a la KJV (como la NRSV), el término “santos” suele traducirse como “los fieles”.

¿Qué significa ser un santo en Cristo Jesús? Filipenses 1:1-11 ofrece una buena descripción de lo que Pablo quería decir con la palabra “santo”. Se refiere a personas que colaboraban con él, junto con los obispos y diáconos. Son personas que realizan buenas obras y que participan de la gracia de Jesucristo. ¿Saben qué? Eso no ha cambiado desde los tiempos de Pablo. Miren a su alrededor, a sus hermanos santos que están sentados en los bancos.

De hecho, les voy a pedir a todos que se pongan de pie y miren a su alrededor, a sus hermanos en la fe; estamos llamados a ministrarnos unos a otros y a mantener nuestros estándares conforme a lo que dijo Jesús: “oren por quienes los maltratan y amen a su prójimo como a ustedes mismos”. Y recuerden: ¡si eres un creyente, eres un santo! ¡Amén!